

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	43 (1965)
<b>Heft:</b>	1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rasch sichere  
Verbindung mit

SE-18



Das Kleinfunkgerät SE 18  
der Autophon ist leicht, handlich,  
leistungsfähig. Es wiegt nur 2,6 kg.  
Es ist nur 19,8 cm breit, 16,6 cm  
hoch und 5,5 cm dick: etwa halb so  
gross wie ein Telefonbuch.

Die Reichweite beträgt in offenem  
Gelände bis 20 km, im Innern  
von Ortschaften oder in hügeligem  
Terrain noch gute 3 km.

Der Nickel-Cadmium Akkumulator  
liefert Strom für 110 Stunden reine  
Empfangszeit oder 25 Betriebs-  
stunden mit 10% Sendezeit. Er kann  
leicht und beliebig oft aufgeladen  
werden.

#### SE 18 Kleinfunkgerät

Ausführungen mit 1...4 oder 1...6  
Kanälen; eingerichtet für  
Wechselsprechen oder bedingtes  
Gegensprechen. Auf Wunsch  
Prospekte oder Vorführungen.

**AUTOPHON**

Zürich: Lerchenstrasse 18, Telefon 051 / 27 44 55  
Basel: Peter-Merian-Str. 54, Telefon 061 / 34 85 85  
Bern: Belpstrasse 14, Telefon 031 / 25 44 44  
St. Gallen: Schützengasse 2, Telefon 071 / 23 35 33  
Fabrik in Solothurn



ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.



6

**ALBIS – Hausteolphonzentralen V/50 sind allein im Geschäftshochhaus «Zur Palme» in Zürich installiert. Sie dienen in 6 renommierten Unternehmen mit weltweiten Verbindungen der sicheren und schnellen Nachrichtenübermittlung.**

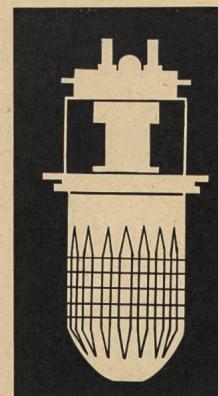
**Gerne senden wir Ihnen unsere Druckschrift 997**

ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 ZÜRICH  
Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

# Tubes électroniques Brown Boveri pour les télécommunications et l'industrie



1 kW

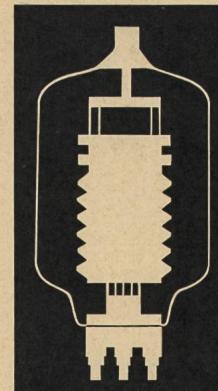


Puissance utile 400 kW

Triodes d'émission à refroidissement par air, eau ou vapeur



100 W.

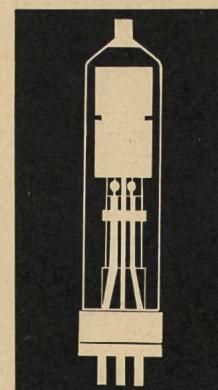


Puissance utile 10 kW

Triodes, tétrodes, pentodes à refroidissement naturel



10 kV, 0,5 A

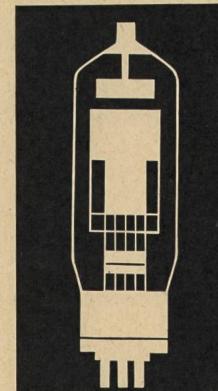


24 kV, 45 A

Valves redresseuses à haute tension et thyatrons



1,3 kV, 0,1 A



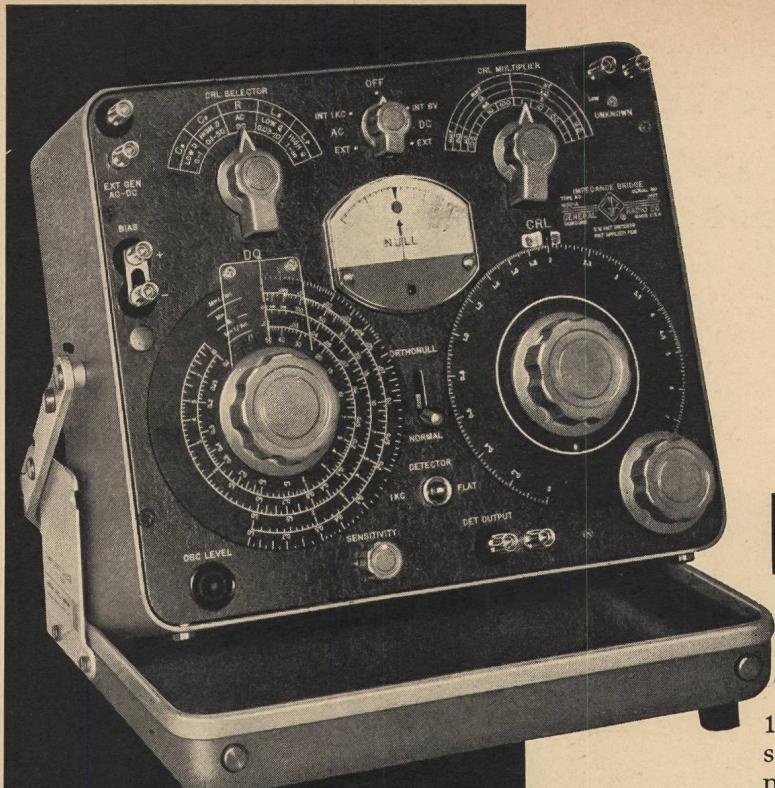
2 kV, 25 A

Thyatrons industriels à tension moyenne  
112610.XII

Séries complètes de tubes d'émission et de valves redresseuses pour les applications les plus diverses  
25 ans d'expérience dans la fabrication des tubes  
Demandez une documentation

**S.A. Brown, Boveri & Cie, Baden, Suisse**

# Vielseitig und unübertroffen - GR 1650-A Universal- Impedanzbrücke



1959 erstmals auf dem Markt erschienen, erwarb sich diese Brücke in Tausenden von Installationen einen grossen Freundeskreis, dank ihren einzigartigen technischen Vorzügen:

- Batteriegespiesen, volltransistorisiert, eingebauter 1-kHz-Oszillator und Anzeigeverstärker für Gleich- und Wechselspannung. Batteriebelastung nur 10 mA, deshalb Lebensdauer der vier 1,5-V-Monozellen ca. 1 Jahr.
- Kein «schleifender» Abgleich mehr dank dem ORTHONULL-Patent.
- Grosse Messbereiche bis hinauf zu 1000  $\mu$ F, 1000 H und 10 M $\Omega$ .
- Spezifizierte Genauigkeit über die ganzen Bereiche.
- Anlegen von Polarisationsspannungen an Kondensatoren bis zu 600 V und Gleichstrom einspeisung für Vormagnetisierung ohne weiteres möglich.
- Patentiertes Metalltraggehäuse mit Deckelverriegelung und Aufstellmöglichkeit der Brücke mit beliebigem Neigungswinkel.

## Technische Hauptdaten:

Messparameter	Bereich	Genauigkeit
Widerstände (DC oder AC)	0,001 $\Omega$ – 10 M $\Omega$ in 8 Bereichen	$\pm 1\%$ $\pm 0,001 \Omega$
Kapazitäten (Serie oder parallel)	1 pF – 1000 $\mu$ F in 7 Bereichen	$\pm 1\%$ $\pm 1 \mu$ F
Induktivitäten (Serie oder parallel)	1 $\mu$ H – 1000 H in 7 Bereichen	$\pm 1\%$ $\pm 1 \mu$ H
Verlustwinkel	0,001 – 50 bei 1 kHz	$\pm 5\%$
Gütefaktor	0,02 – 1000 bei 1 kHz	$\pm 5\%$
Frequenzbereich: intern 1 kHz extern 20 Hz – 20 kHz		
Gewicht: 8 kg	Abmessungen: 32,5 x 32 x 20 cm	

Preis: Fr. 2190.-

2 Jahre Garantie  
auf allen GR-Produkten

GENERAL RADIO COMPANY

Schweizer Vertretung:  
Seyffer & Co. AG., Zürich 40, Badenerstrasse 265, Tel. 25 54 11

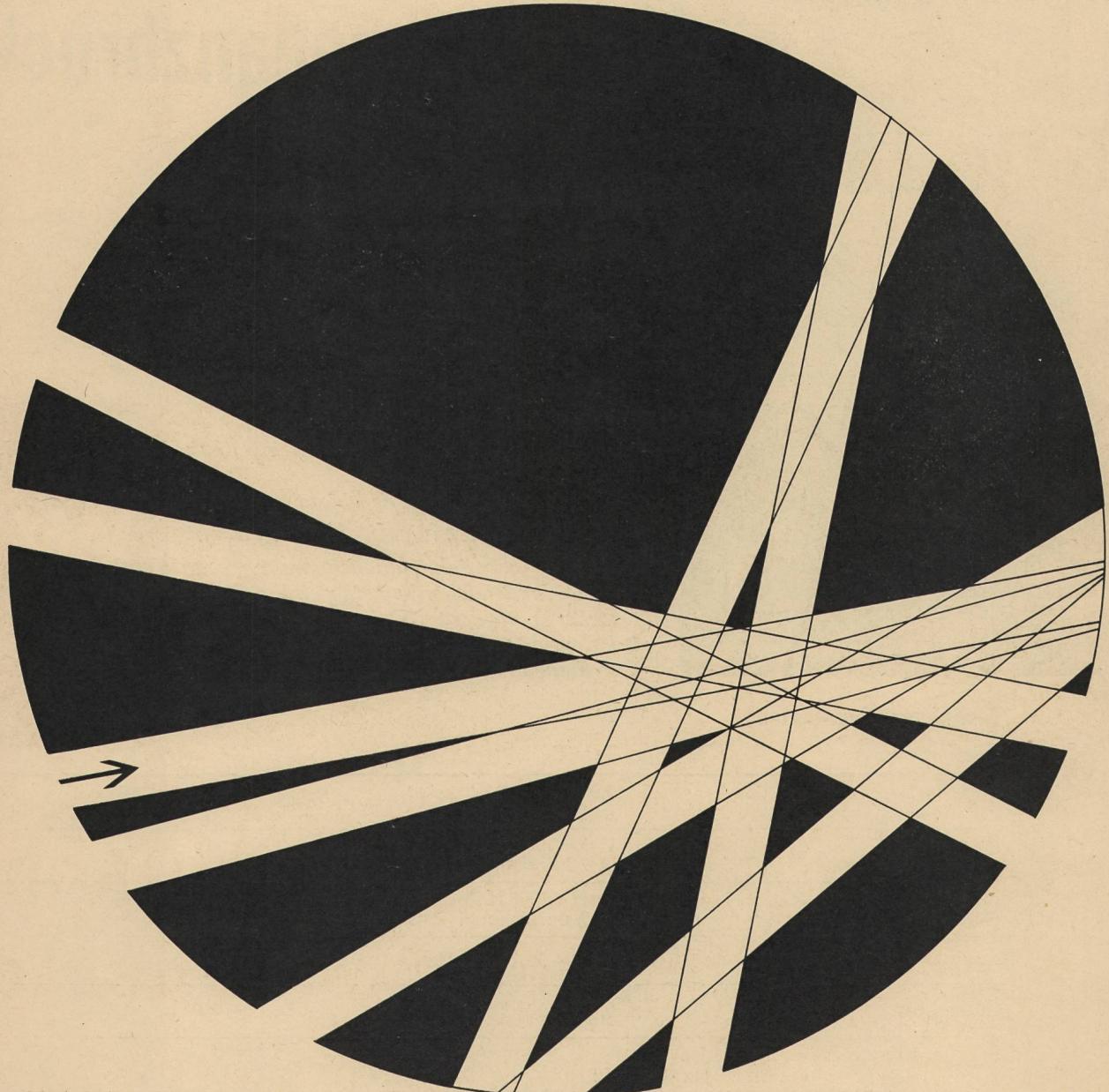
# olivetti fernenschreiber

Ing. C. Olivetti & C. S.p.A. - Ivrea

Streifen- und Blattschreiber, Modelle für Sendung und Empfang oder nur Empfang. Schreibender Locher für Sendung und Empfang oder nur Empfang. Lokal-Streifenlocher mit oder ohne Blattschrift. Anbaustreifenlocher und Anbaulochstreifensender. Ein- und mehrfache Lochstreifensender.

Anschluss- und Fernschaltgeräte. Tonfrequenzgerät mit Frequenzmodulation. Zentralen für Handvermittlung und automatische Zentralen. Elektronische Fernschreibvermittlung für Durchgangsverkehr, Datenübertragungsanlagen.

Springschreiber nach den Vorschriften des CCITT - Internationales Alphabet Nr. 2 mit Fünfer-Zeichenschlüssel und 7,5 Stromschritte-Telegraphiergeschwindigkeit 45,5, 50 oder 75 Baud.



Schwestergesellschaft für die Schweiz:  
Olivetti Suisse - Steinstrasse 21 - 8003 Zurich  
Fernsprecher: 421246/47  
Drahtanschrift: Olivettico - Telex 52303

Ivrea (Italien)  
San Lorenzo Werkstätte  
Fernsprecher: 36.72  
Drahtanschrift: Teleolivetti Ivrea  
Telex: 21043



**Für jeden Zweck...**



**der geeignete schweizerische  
Kleinkondensator**

Condensateurs Fribourg S.A.

Fribourg

Leclanché S.A.

Yverdon

Standard Telephon und Radio A.G. Zürich

Xamax A.G.

Zürich

**Le nouvel  
impulsographe  
Hasler est l'appareil  
de mesure universel  
pour la pratique**

Cet appareil moderne sert à mesurer des durées d'impulsions et des différences de temps entre fonctions de relais ou d'autres circuits. En outre, il convient tout aussi bien pour les multiples travaux de laboratoires de téléphonie et de la technique des courants faibles dans l'industrie et la recherche.

Léger et pratique, l'impulsographe Hasler se distingue par les caractéristiques suivantes:

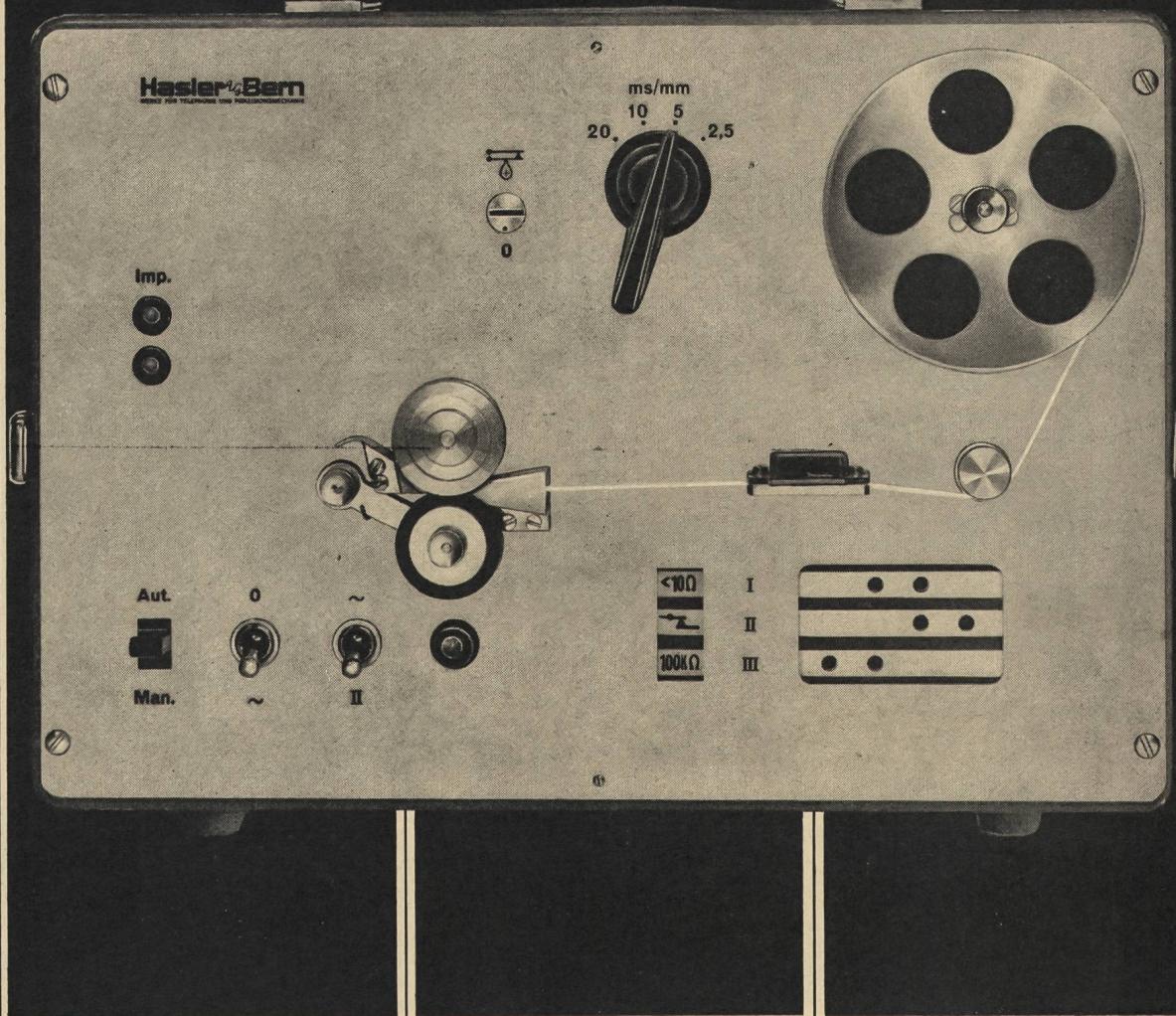
Trois systèmes scripteurs indépendants les uns des autres, alimentés au choix à haute ou basse résistance ou encore par l'appareil même. Le système du milieu est en outre commutable en scripteur pour la fréquence du réseau lumière.  
Quatre vitesses d'avancement (2,5/5/10/20 ms/mm)  
Précision de mesure  $\pm 1$  ms  
Amplificateur entièrement transistorisé

Echelle de temps par poinçonnage ou fréquence de 50 Hz du réseau lumière  
Lecture directe, simple et claire

Sûreté de manipulation: chaque commutation peut être effectuée pendant le fonctionnement

Protection: la plus haute tension accessible de l'extérieur est de 6 volts.

Demandez notre documentation détaillée



**Hasler**

Hasler SA Berne Belpstrasse 2  
Téléphone 031 64 11 11